



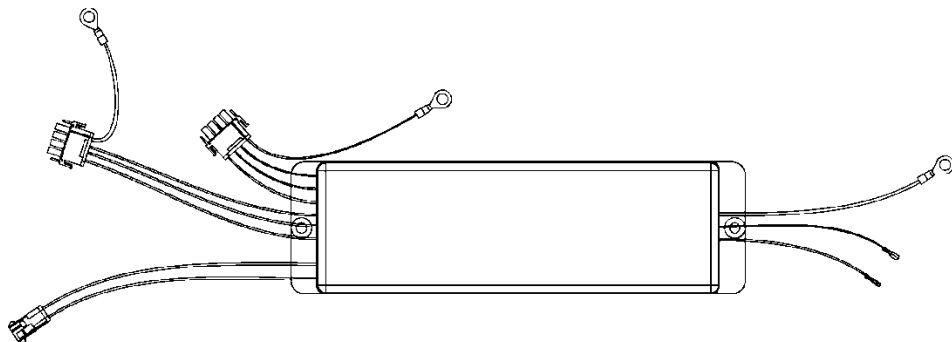
# Funkempfänger BiLine Combo-868 MVLED/ MLED

## Draadloze ontvanger BiLine Combo-868 MVLED/ MLED

**Funkempfänger MLED zur Steuerung des Markisenmotors  
und der LED-Beleuchtung; MVLED zur Steuerung des  
Volant Plus**

**Draadloze ontvanger MLED voor besturing van de  
zonweringsmotor en de LED-verlichting; MVLED voor  
aansturing van de Volant Plus**

**DEUTSCH  
NEDERLANDS**



Lesen Sie diese Anleitung, beachten Sie den Inhalt und die Warnhinweise vor der Montage. Diese Angaben sind sehr wichtig für den Einbau und die ordnungsgemäße Verwendung des Materials.

**Halten Sie die vorgegebenen Montageschritte ein und berücksichtigen Sie die Hinweise und Empfehlungen.**

**Anlagen dürfen nur durch geschultes Personal in Betrieb genommen werden.**

Lees deze handleiding goed door, vóór montage dient u vertrouwd te zijn met de inhoud van deze handleiding en de waarschuwingen. Deze informatie is zeer belangrijk voor de inbouw en het correcte gebruik van het materiaal.

**Houd u aan de voorgegeven montageschappen en let op de aanwijzingen en aanbevelingen.**

**De systemen mogen uitsluitend in gebruik worden genomen door geschoold personeel**



116691

## Inhaltsverzeichnis

<b>1 Hinweise zur Montage- und Installationsanleitung.....</b>	<b>3</b>
1.1 Qualifikation .....	3
1.2 Hinweise zu Funkanlagen .....	3
1.3 Darstellungsmittel .....	3
1.3.1 Warnhinweise .....	3
1.3.2 Tipps und Empfehlungen .....	3
1.3.3 Bildliche Darstellungen .....	3
1.3.4 Handlungsanweisungen .....	3
<b>2 Sicherheitshinweise .....</b>	<b>4</b>
2.1 Grundlegende Sicherheitshinweise .....	4
2.2 Gefahren durch Strom .....	4
2.3 Brandgefahr beim Betrieb eines Heizstrahlers (nur MVLED) .....	4
2.4 Gefahren durch den Volant Plus (nur MVLED) .....	4
2.5 Bestimmungsgemäße Verwendung .....	4
2.6 Missbräuchliche Nutzung .....	4
<b>3 Gerätebeschreibung .....</b>	<b>5</b>
3.1 Geräteüberblick .....	5
3.2 Funktion .....	6
3.2.1 Anschlusskabel .....	6
3.2.2 Steckerbelegung .....	6
3.2.3 Volant Plus (nur MVLED) .....	6
3.2.4 Lieferumfang .....	6
3.3 Bedienung .....	7
<b>4 In Betrieb nehmen .....</b>	<b>8</b>
4.1 Eingelerntes System .....	8
4.2 Nicht eingelerntes System .....	8
4.3 Funktionen überprüfen .....	8
<b>5 Fehlerbehebung .....</b>	<b>9</b>
<b>6 Einlernen .....</b>	<b>10</b>
6.1 Einlernen des Funkempfängers .....	10
6.2 Markise einlernen .....	10
6.3 Licht einlernen .....	11
<b>7 Warten und reparieren .....</b>	<b>12</b>
7.1 Funkempfänger warten .....	12
<b>8 Technische Daten .....</b>	<b>13</b>
<b>9 Ensorgung .....</b>	<b>13</b>

# 1 Hinweise zur Montage- und Installationsanleitung

## 1.1 Qualifikation

Diese Anleitung wendet sich an den weinor Fachpartner und setzt entsprechende Kenntnisse voraus. Alle Arbeiten zur Installation müssen von einer Elektrofachkraft ausgeführt werden.



## 1.2 Hinweise zu Funkanlagen

- Funkanlagen, die auf der gleichen Frequenz senden, können den Empfang stören.
- Die Reichweite des Funksignals ist per Gesetz und durch die baulichen Maßnahmen begrenzt.


## 1.3 Darstellungsmittel

### 1.3.1 Warnhinweise

Die Warnhinweise werden nach Personen- und Sachschäden unterschieden. Für Personenschäden wird das Signalwort „Gefahr“ verwendet, für Sachschäden das Signalwort „Achtung“.

 <b>GEFAHR</b>	Unmittelbare Gefahr für Leib und Leben!
 <b>ACHTUNG</b>	Unmittelbare Gefahr für Produkt und Umwelt!

### 1.3.2 Tipps und Empfehlungen

	Hebt nützliche Tipps und Informationen für eine schnelle und korrekte Montage hervor.
-------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------

### 1.3.3 Bildliche Darstellungen

Hinweise auf Positionsnummern sind im Text in Klammern geschrieben, z. B. **(1)**.

### 1.3.4 Handlungsanweisungen

Handlungsanweisungen sind fett gedruckt. Besteht die Handlungsanweisung aus mehreren Teilschritten, so sind diese in der durchzuführenden Reihenfolge nummeriert.

**Beispiel:**

<b>1.</b>	<b>In Betrieb nehmen</b>
	Programmiertaste drücken. Lerntaste drücken.

## 2 Sicherheitshinweise

### 2.1 Grundlegende Sicherheitshinweise

- Halten Sie unbefugte Personen solange von der Anlage fern, bis diese betriebsbereit ist.
- Die elektrische Anschlussleistung muss mit den technischen Daten übereinstimmen.
- Die Vorschriften der örtlichen Energieversorger sowie die Bestimmungen für nasse und feuchte Räume nach VDE 0100 müssen eingehalten werden.
- Den Funkempfänger nur an Geräte anschließen, die von weinor zugelassen sind.

### 2.2 Gefahren durch Strom

- Anschlüsse am 230 V-Netz dürfen nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen.
- Vor allen Arbeiten die Anlage stromlos schalten.
- Empfehlung von weinor: Die Hausinstallation sollte zusätzlich mit einem Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) abgesichert sein.

### 2.3 Brandgefahr beim Betrieb eines Heizstrahlers (nur MVLED)

- Überprüfen Sie die Sicherheitsfunktion: Zunächst muss die Markise vollständig ausfahren und dann der Volant Plus.
- Die optionale Heizung ist separat anzuschließen und abzusichern (siehe Montageanleitung der Heizung).

### 2.4 Gefahren durch den Volant Plus (nur MVLED)

- Überprüfen Sie den Abräumschutz: Beim Ausfahren muss zunächst die Markise vollständig ausfahren und dann der Volant Plus. Beim Einfahren muss zunächst der Volant Plus vollständig einfahren und dann die Markise.
- Wenn der Volant Plus ausfährt, kann es bei einer Berührung zu einer elektrostatischen Entladung kommen.

### 2.5 Bestimmungsgemäße Verwendung

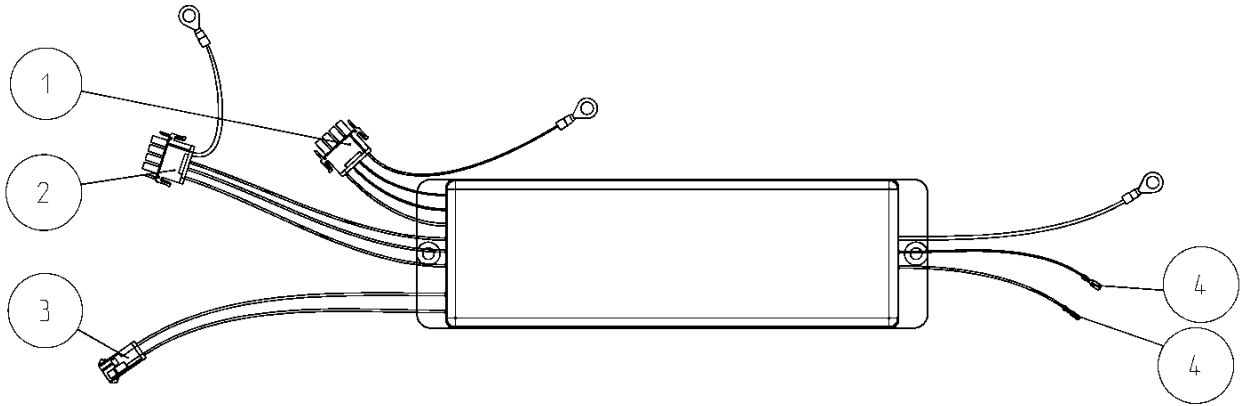
Der Funkempfänger Combio-868 MVLED/ MLED ist ausschließlich zur Steuerung von weinor-Antrieben für Markise und des weinor-Beleuchtungssystems bestimmt.

### 2.6 Missbräuchliche Nutzung

Verwendet werden darf der Funkempfänger nur, wenn eine Funktionsstörung im Handsender oder im Funkempfänger selbst kein Sicherheitsrisiko für Personen, Tiere oder Gegenstände darstellt. Das Gerät darf nur mit von weinor zugelassenen Geräten und Anlagen verbunden werden. Das System darf nicht in Bereichen betrieben werden, in denen andere Geräte durch die Funksignale gestört werden könnten (z.B. in Krankenhäusern und auf Flughäfen).

**3 Gerätebeschreibung**

**3.1 Geräteüberblick**



**Abbildung 1: Funkempfänger Combio-868 MVLED/ MLED**

Pos.	Anschluss	Stecker	Adernfarbe
1	Motor der Markise	AMP-Buchse 4-polig	blau (N) schwarz (AUF oder AB) braun (AUF oder AB) grün-gelb (PE)
2	Motor des Volant Plus (nur beim Combio-868 MVLED)	AMP-Buchse 4-polig	blau (N) schwarz (AUF oder AB) violett (AUF oder AB) grün-gelb (PE)
3	Netz	AMP-Stecker 2-polig	blau (N) schwarz (L)
4	Licht	2 Flachstecker	rot schwarz

## **3.2 Funktion**

### **3.2.1 Anschlusskabel**

Der Funkempfänger MVLED/ MLED ist für jeden Anschluss mit einem eigenen Steckverbinder ausgestattet. An diesem sind Anschlusskabel für die Markise, den Volant (nur beim MVLED), das Licht und den Netzanschluss vorhanden. Im Auslieferungszustand der Markise ist der Funkempfänger bereits eingebaut und verkabelt.

### **3.2.2 Steckerbelegung**

Folgende Steckerbelegung wird verwendet (Details siehe Abbildung 1):

- 2-poliger AMP-Stecker, männlich: 230 V Anschluss
- 2 Flachstecker 2,8x0,8 männlich/ weiblich: Licht LED
- 4-poliger AMP-Stecker, weiblich: Motoren für Markise und Volant Plus

### **3.2.3 Volant Plus (nur MVLED)**

Der Volant Plus hat eine Gesamthöhe von bis zu 210 cm. Die tatsächlich benötigte Ausfahrhöhe müssen Sie an die örtlichen Gegebenheiten anpassen, indem Sie die Endlage entsprechend einlernen (siehe separate Anleitung).

Die Kabelführung für den Motor des Volants verläuft geschützt in einem Wellrohr durch die Armprofile.

### **3.2.4 Lieferumfang**

Bei Einzellieferungen wird der Funkempfänger MVLED/MLED wie folgt geliefert:

- Funkempfänger mit Anschlusskabeln für die Markise, den Volant Plus (nur bei MVLED), das Licht und den Netzanschluss
- Bedienungsanleitung

**3.3 Bedienung**



Handsenderkanal wechseln, siehe Bedienungsanleitung des Handsenders.

In Verbindung mit einem Handsender steuert der Funkempfänger MVLED/ MLED im Auslieferungszustand folgende Funktionen:

- Kanal 1 = Markise und Volant Plus
- Kanal 2 = Licht
- Kanal 3 = andere Komponente (optional)

Nachfolgende Tabelle beschreibt die Werkseinstellung.










Kanal / Komponente	Komponente	Funktion
<b>1 Markise und Volant Plus (nur beim MVLED)</b>	<b>AB-Taste kurz drücken</b> 	- Markise fährt ganz aus
	<b>AB-Taste kurz drücken nur MVLED</b> 	- Volant Plus fährt anschließend aus (Beschattungsposition)
	<b>AUF-Taste kurz drücken</b> 	Volant Plus fährt ganz ein und dann automatisch die Markise
	<b>STOP-Taste drücken</b> 	Anhalten
<b>2 oder 3 Licht oder andere Komponente</b>	<b>AUF-/ AB-Taste gedrückt halten</b>  oder 	Licht einschalten
	<b>AUF-/ AB-Taste gedrückt halten</b>  oder 	Dimmen regeln
	<b>STOP-Taste drücken</b> 	ausschalten

Tabelle 1: Funktionen des Funkempfängers MVLED/ MLED

## 4 In Betrieb nehmen

### 4.1 Eingelerntes System






In der Regel wird das System eingelernt ausgeliefert. Das bedeutet, dass sich alle Komponenten mit dem mitgelieferten Handsender steuern lassen. In diesem Fall können Sie den Funkempfänger nach der Montage des Systems unmittelbar in Betrieb nehmen und eine Funktionsprüfung durchführen.

### 4.2 Nicht eingelerntes System

In seltenen Fällen oder im Servicefall muss das System jedoch bauseits eingelernt werden. Dazu werden Handsender und Funkempfänger einander zugeordnet und auf die verschiedenen Funktionen eingestellt (siehe Kapitel 3).

### 4.3 Funktionen überprüfen

Nach Abschluss der gesamten Installation müssen Sie kontrollieren, ob das System korrekt funktioniert und die einzelnen Komponenten aufeinander abgestimmt sind.

Prüfung	Durchführung	Ergebnis
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funktionieren Markise und Volant Plus?</li> <li>• Fährt erst die Markise ganz aus und dann der Volant Plus?</li> <li>• Fährt erst der Volant Plus ganz ein und dann die Markise?</li> </ul>	<b>AB-Taste kurz drücken</b> 	Markise fährt ganz aus und danach der Volant Plus (Beschattungsposition).
	<b>AUF-Taste kurz drücken</b> 	Der Volant Plus fährt ganz ein und danach die Markise.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funktioniert das Licht?</li> </ul>	<b>Doppelklick auf</b> 	Das Licht schaltet sich ein.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lässt sich das Licht dimmen?</li> </ul>	<b>AUF-Taste gedrückt halten</b> 	Das Licht ist aufgedimmt.
	<b>AB-Taste gedrückt halten</b> 	Das Licht ist abgedimmt.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sind alle Sensoren, falls vorhanden, richtig herum eingelernt?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Simulierter „Wind“ am Sonne-Wind- (bzw. Sonne-Wind-Regen-) Sensor</li> </ul>	Markise fährt ein
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rütteln am Ausfallprofil (bei installiertem Agido Produktschutzsensor)</li> </ul>	Markise fährt ein
Tabelle 2: Funktionen überprüfen		

Wenn die Komponenten sich nicht wie erwartet verhalten, suchen Sie die mögliche Ursache in der nachfolgenden Fehlertabelle.

**5 Fehlerbehebung**

<b>Fehlerart</b>	<b>Ursache</b>	<b>Behebung</b>
Markise/ Licht reagiert nicht auf das Signal des Handsenders	• Keine Netzspannung	• Netzspannung wieder einschalten
	• Markise/ Licht ist nicht eingelernt	• Markise/ Licht einlernen
	• Batterien des Handsenders leer	• Batterien wechseln
Antrieb läuft in die falsche Richtung	• Richtungen sind falsch eingelernt	• Kanal löschen und richtig einlernen
Markise fährt unmittelbar nach einem AB – Befehl nur ein kleines Stück aus und anschließend sofort wieder ein	• Empfänger befindet sich im Sperrmodus; Windschwellwert am Sonne-Wind bzw. Sonne-Wind-Regen-Sensor überschritten	• Der Sperrmodus wird 15 Minuten nach der letzten Überschreitung des Windschwellwertes automatisch aufgehoben
	• Produktschutzsensor WeiTronic Agido-868 hat innerhalb der letzten Minuten ausgelöst	• Die Bediensperre wird automatisch nach 15-20 Minuten aufgehoben
	• Eingelernter Sonne-Wind bzw. Sonne-Wind-Regen-Sensor ist defekt oder nicht richtig installiert	• Die Bediensperre wird erst nach Beseitigung des Fehlers aufgehoben
Markise fährt AUF und lässt sich nicht stoppen und nicht wieder ausfahren	• „Windalarm“: Eingelernter Sonne-Wind bzw. Sonne-Wind-Regen-Sensor oder Produktschutzsensor Agido-868 hat ausgelöst	• Die Bediensperre wird automatisch nach Ablauf der Sperrzeit aufgehoben
Markise stoppt nach einem AUF-Befehl nach kurzer Zeit und fährt anschließend weiter	• Batterie am Agido-868 leer	• Batterien in einem eingelernten Produktschutzsensor WeiTronic Agido-868 müssen getauscht werden
Markise lässt sich nicht einlernen a) mit Handsender BiEasy b) mit Handsender Remoto	a) unidirektionaler Sender/ Sensor z.B. Remoto ist noch eingelernt b) bidirektionaler Sender/ Sensor z.B. BiEasy ist noch eingelernt	• alten Sender komplett löschen danach die Markise mit neuem Sender einlernen

Tabelle 3: Fehlerbehebung

## 6 Einlernen

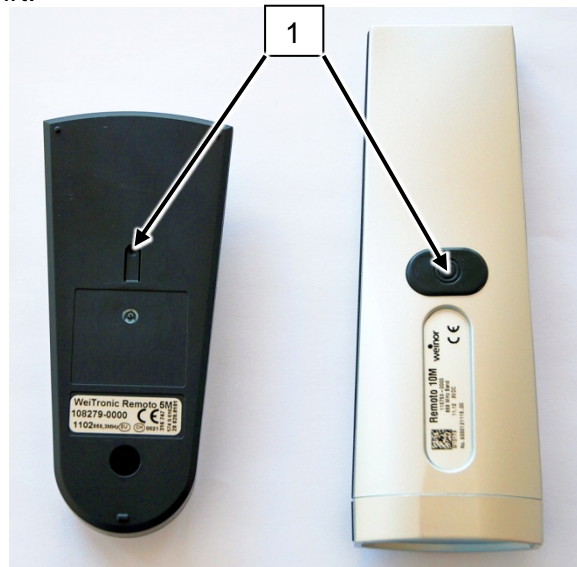
### 6.1 Einlernen des Funkempfängers






In der Regel wird das System eingelernt ausgeliefert. Bei Auslieferung lassen sich alle Komponenten mit dem mitgelieferten Handsender steuern. In seltenen Fällen oder im Servicefall muss das System jedoch bauseits eingelernt werden. Dazu werden Handsender und Funkempfänger einander zugeordnet und auf die verschiedenen Funktionen eingestellt.



### 6.2 Markise einlernen

1. Bei elektrisch bereits installierten Empfängern unmittelbar vor dem Einlernen eine kurze Netztrennung durchführen.
2. Einlernmodus starten: Innerhalb von 5 Minuten nach Netztrennung LERN-Taste **(1)** für 2 Sekunden am Handsender drücken. Der Funkempfänger befindet sich jetzt für ca. 2 Minuten im Lernmodus, bei dem der Behang jeweils 4 Sekunden aufwärts und anschließend 4 Sekunden abwärts fährt.



3. Drücken Sie unmittelbar nach Beginn einer Auffahrt (innerhalb der ersten Sekunde) die  AUF -Taste am Handsender. Der Empfänger bestätigt das, indem der Behang kurz stoppt und dann noch etwas auffährt. Hat der Empfänger den Tastendruck nicht bestätigt, wiederholen Sie diesen Schritt einfach in einem der nächsten Zyklen.
4. Drücken Sie unmittelbar nach Beginn einer Abfahrt (innerhalb der ersten Sekunde) die  AB-Taste am Handsender. Der Empfänger bestätigt diesen Schritt, indem er den Lernmodus verlässt und der Sonnenschutz sich nicht mehr bewegt.
5. Ist eine integrierte Beleuchtung am Combio-868 MVLED/ MLED angeschlossen, startet automatisch der Lernmodus Licht. Lernen Sie dann das Licht gemäß der folgenden Schritte ein. Bei Ausführungen ohne Licht beenden Sie den Lernmodus durch die  STOPP-Taste.

### 6.3 Licht einlernen

1. Die Beleuchtung schaltet wechselweise auf 100% bzw. 50% Leistung.
2. Drücken Sie für 2 Sekunden die Lerntaste am Handsender. Dieser Schritt gilt nicht für unidirektionale Handsender (Remoto). Das Licht befindet sich jetzt im Lernmodus.
3. Wählen Sie am Handsender den Kanal, auf dem die Beleuchtung eingelernt werden soll (z. B. Kanal 2).
4. Innerhalb der ersten Sekunde, in der das Lichtsystem auf 100% Leistung einschaltet, die  AUF-Taste kurz drücken. Der Empfänger quittiert diesen Schritt, durch ein kurzes Aus- und wieder Einschalten.
5. Anschließend innerhalb der ersten Sekunde, in der das Lichtsystem auf 50% der Leistung einschaltet die  AB-Taste kurz drücken. Der Empfänger quittiert die Programmierung jeweils durch ein kurzes Ausschalten.

Falls vorhanden, nehmen Sie weitere Sender oder Sensoren in Betrieb.

**Überprüfen sie abschließend die erfolgreiche Programmierung der Markise und der Beleuchtung.**

## 7 Warten und reparieren



### **Stromschlag!**

- ▶ **Arbeiten am 230 V-Netz dürfen nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen!**
- ▶ **Vor allen Arbeiten die Anlage stromlos schalten!**

### 7.1 Funkempfänger warten

Der Funkempfänger selbst kann nicht repariert werden. Bei Fehlfunktion bzw. bei einem Defekt müssen Sie das defekte Gerät austauschen.

Wenn eine Komponente nicht wie erwartet reagiert, müssen Sie die Steckverbindungen überprüfen.

Sie sollten:

- die Steckverbindungen auf korrekten und festen Sitz prüfen
- alle Leitungskontakte durchmessen

## 8 Technische Daten

Netzspannung	230 V
Frequenz	50 HZ
Maximale Anschlussleistung Motor	250 W zertifiziert für Becker R30/17C PS(+), R40/17C PS(+), 50/11C PS(+)
Maximale Anschlussleistung Licht	32 W; mind. 1 – max. 11 LED, System weinor; max. 680 mA
Schutzart	IP 54
Zulässige Umgebungstemperatur	20 bis +80°C
Funkfrequenz	868,3 MHz
Funkprotokoll	WeiTronic/ Elero/ Griesser
Netzzuleitung	AMP-Stecker 2 polig mit Erdungskabel und Ringkabelschuh für 6 m Kabel mit Schuko-Stecker
Motoranschluss Markise	AMP-Buchse 4 polig blau – schwarz – braun – grün/gelb
Motoranschluss Volant Plus (nur MVLED)	AMP-Buchse 4 polig blau – schwarz – braun – grün/gelb
Anschluss Licht	Flachsteckhülse 2,8 mm (rot/schwarz)
Schaltverfahren Markise	Markise mit Selbsthaltung bis zur Endlagenerkennung; Koordinierte Betriebsart mit Tischabräumschutz (nur MVL)
Schaltverfahren Licht	Licht an/ aus Licht dimmen
Kompatibilität	<ul style="list-style-type: none"> <li>• WeiTronic BiEasy Handsender (nur bidirektional)</li> <li>• WeiTronic Remoto Handsender (nur unidirektional)</li> <li>• WeiTronic BiLine Wandsender UniTec-868</li> <li>• WeiTronic BiLine Agido-868 Produktschutzsensor</li> <li>• WeiTronic BiLine Sensero-868 AC 230 Plus Sonne/ Wind/ Regen-Sensor</li> <li>• WeiTronic BiLine Aero-868 AC 230 Sonnen-Wind- Sensor</li> <li>• WeiTronic BiLine Aero-868 Solar Sonnen-Wind- Sensor</li> <li>• WeiTronic BiLine Lumero-868 Sonnensensor</li> </ul>

## 9 Ensorgung

Alte oder defekte Elektro- und Elektronikgeräte nicht im Hausmüll entsorgen, sie müssen dem Hersteller oder den kommunalen Sammelstellen zugeführt werden.

## Inhoudsopgave

<b>1</b>	<b>Informatie over de montage- en installatiehandleiding</b>	<b>15</b>
1.1	Kwalificatie	15
1.2	Aanwijzingen bij radiosystemen	15
1.3	Weergavesymbolen	15
1.3.1	Waarschuwingen	15
1.3.2	Tips en aanbevelingen	15
1.3.3	Afbeeldingen	15
1.3.4	Handelingsinstructies	15
<b>2</b>	<b>Veiligheidsinstructies</b>	<b>16</b>
2.1	Algemene veiligheidsinstructies	16
2.2	Gevaren door stroom	16
2.3	Brandgevaar bij gebruik van een stralingsverwarming (alleen MVLED)	16
2.4	Gevaren door de Volant Plus (alleen MVLED)	16
2.5	Reglementair gebruik	16
2.6	Misbruik	16
<b>3</b>	<b>Beschrijving van het apparaat</b>	<b>17</b>
3.1	Overzicht apparaat	17
3.2	Functie	18
3.2.1	Aansluitkabel	18
3.2.2	Stekkerbezetting	18
3.2.3	Volant Plus (alleen MVLED)	18
3.2.4	Leveringsomvang	18
3.3	Bediening	19
<b>4</b>	<b>In gebruik nemen</b>	<b>20</b>
4.1	Geprogrammeerd systeem	20
4.2	Niet geprogrammeerd systeem	20
4.3	Functies controleren	20
<b>5</b>	<b>Fouten verhelpen</b>	<b>21</b>
<b>6</b>	<b>Programmeren</b>	<b>22</b>
6.1	De draadloze ontvanger programmeren	22
6.2	Zonnescherm programmeren	22
6.3	Licht programmeren	23
<b>7</b>	<b>Onderhoud en reparatie</b>	<b>24</b>
7.1	Onderhoud aan draadloze ontvanger uitvoeren	24
<b>8</b>	<b>Technische gegevens</b>	<b>25</b>
<b>9</b>	<b>Verwijdering</b>	<b>25</b>

## 1 Informatie over de montage- en installatiehandleiding

### 1.1 Kwalificatie

Deze handleiding is bedoeld voor de weinor handelspartner. Er wordt hierbij uitgegaan van een zekere mate van kennis. Alle installatiewerkzaamheden moeten door een elektrotechnicus worden uitgevoerd.



### 1.2 Aanwijzingen bij radiosystemen

- Radiosystemen die op dezelfde frequentie zenden, kunnen de ontvangst storen.
- Het bereik van het radiosignaal is beperkt bij wet en door de bouwkundige maatregelen.


### 1.3 Weergavesymbolen

#### 1.3.1 Waarschuwingen

Bij de waarschuwingen wordt onderscheid gemaakt tussen persoonlijk letsel en materiële schade. Voor persoonlijk letsel wordt het signaalwoord „Gevaar” gebruikt, voor materiële schade het signaalwoord „Let op”.

 <b>GEVAAR</b>	Direct gevaar voor ernstig of dodelijk letsel!
 <b>LET OP</b>	Direct gevaar voor product en milieu!

#### 1.3.2 Tips en aanbevelingen

	Verwijst naar nuttige tips en informatie voor een snelle en correcte montage.
-------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------

#### 1.3.3 Afbeeldingen

Verwijzingen naar positienummers zijn in de tekst voorzien van haakjes, b.v. **(1)**.

#### 1.3.4 Handelingsinstructies

Handelingsinstructies zijn vet weergegeven. Bestaat de handelingsinstructie uit meerdere deelstappen, dan zijn deze in de volgorde genummerd, waarin ze uitgevoerd moeten worden.

##### Voorbeeld:

<b>1.</b>	<b>In gebruik nemen</b>
	Programmeerknop indrukken. Programmeertoets indrukken.

## **2 Veiligheidsinstructies**

### **2.1 Algemene veiligheidsinstructies**

- Houd onbevoegde personen op afstand van het systeem totdat dit gereed voor gebruik is.
- Het elektrische aansluitvermogen moet overeenkomen met de technische gegevens.
- De voorschriften van de plaatselijke energieleverancier, alsmede de bepalingen voor natte en vochtige ruimtes volgens VDE 0100 moeten worden nageleefd.
- De draadloze ontvanger alleen aansluiten op apparaten, die door weinor toegestaan zijn.

### **2.2 Gevaren door stroom**

- Aansluitingen op het 230 V-net mogen alleen worden uitgevoerd door een elektricien.
- Voorafgaand aan alle werkzaamheden het systeem stroomloos schakelen.
- Aanbeveling van weinor: de huisinstallatie dient extra te worden gezeurd met een lekstroomschakelaar (FI-schakelaar).

### **2.3 Brandgevaar bij gebruik van een stralingsverwarming (alleen MVLED)**

- Controleer de veiligheidsfunctie: eerst moet het zonnescerm volledig uitlopen en dan de Volant Plus.
- De optionele verwarming moet afzonderlijk worden aangesloten en gezeurd (zie montagehandleiding van de verwarming).

### **2.4 Gevaren door de Volant Plus (alleen MVLED)**

- Controleer de afruimbeveiliging: bij het uitlopen moet eerst het zonnescerm volledig uitlopen en dan de Volant Plus. Bij het inlopen moet eerst de Volant Plus volledig inlopen en dan het zonnescerm.
- Wanneer de Volant Plus inloopt, kan bij aanraking een elektrostatische ontlading optreden.

### **2.5 Reglementair gebruik**

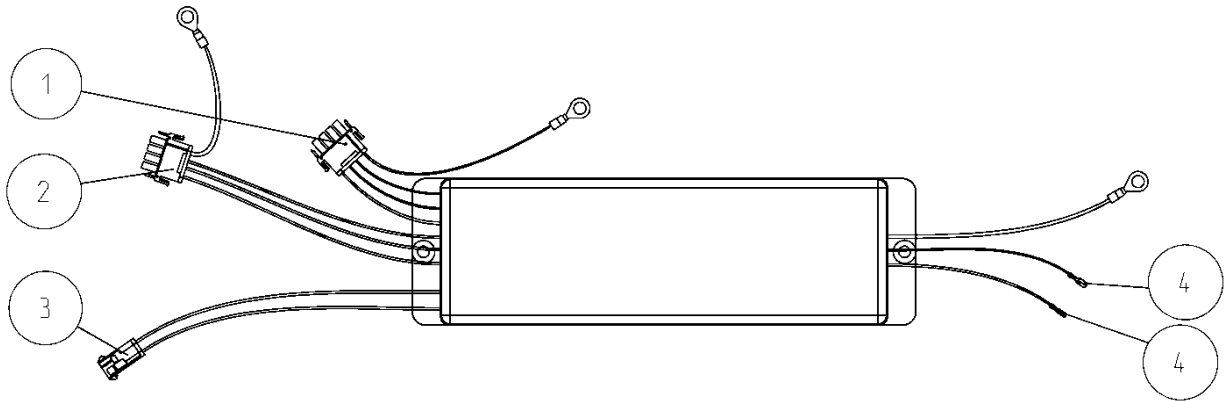
De draadloze ontvanger Combio-868 MVLED/MLED is uitsluitend bedoeld voor besturing van weinor-aandrijvingen voor zonneschermen en het weinor-verlichtingssysteem.

### **2.6 Misbruik**

De draadloze ontvanger mag alleen worden gebruikt, mits een functiestoring in de handzender of in de draadloze ontvanger zelf geen veiligheidsrisico vormt voor personen, dieren of voorwerpen. Het apparaat mag alleen worden aangesloten op apparaten en systemen die door weinor toegestaan zijn. Het systeem mag niet worden gebruikt op plaatsen, waar andere apparaten door de radiosignalen gestoord kunnen worden (bijv. in ziekenhuizen en op luchthavens).

### 3 Beschrijving van het apparaat

#### 3.1 Overzicht apparaat



Afbeelding 2: Draadloze ontvanger Combio-868 MVLED/MLED

Pos.	Aansluiting	Stekker	Aderkleur
1	Motor van het zonnescerm	AMP-contrasteker 4-polig	blauw (N) zwart (OMHOOG of OMLAAG) bruin (OMHOOG of OMLAAG) groen-geel (PE)
2	Motor van de Volant Plus (alleen bij Combio-868 MVLED)	AMP-contrasteker 4-polig	blauw (N) zwart (OMHOOG of OMLAAG) paars (OMHOOG of OMLAAG) groen-geel (PE)
3	Net	AMP-stekker 2-polig	blauw (N) zwart (L)
4	Licht	2 vlakke stekker	rood zwart

## **3.2 Functie**

### **3.2.1 Aansluitkabel**

De draadloze ontvanger MVLED/MLED beschikt voor elke aansluiting over een eigen stekker. Hieraan bevinden zich aansluitkabels voor het zonnescerm, de volant (alleen bij MVLED), het licht en de netaansluiting. Bij oplevering van het zonnescerm is de draadloze ontvanger reeds ingebouwd en aangesloten.

### **3.2.2 Stekkerbezetting**

De volgende stekkerbezetting wordt gebruikt (voor details zie Abbildung 1):

- 2-polige AMP-stekker, mannetje: 230 V aansluiting
- 2 vlakke stekkers 2,8x0,8 male/female: licht LED
- 4-polige AMP-stekker, female: motoren voor zonnescerm en Volant Plus

### **3.2.3 Volant Plus (alleen MVLED)**

De Volant Plus heeft een totale hoogte van max. 210 cm. De werkelijke benodigde uitloophoogte moet u aanpassen op de lokale omstandigheden, door de eindstand in te leren (zie afzonderlijke handleiding).

De kabelinstallatie voor de motor van de volant wordt beschermd uitgevoerd in een ribbelbuis door de armprofielen.

### **3.2.4 Leveringsomvang**

Bij losse leveringen wordt de draadloze ontvanger MVLED/MLED als volgt geleverd:

- Draadloze ontvanger met aansluitkabels voor het zonnescerm, de Volant Plus (alleen bij MVLED), het licht en de netspanningsaansluiting
- Bedieningshandleiding

### 3.3 Bediening












Handzenderkanaal wisselen, zie bedieningshandleiding van de handzender.

In combinatie met een handzender stuurt de draadloze ontvanger MVLED/MLED bij uitlevering de volgende functies aan:

- Kanaal 1 = zonnescerm en Volant Plus
- Kanaal 2 = licht
- Kanaal 3 = andere componenten (optie)

In de volgende tabel wordt de fabrieksinstelling beschreven.

Kanaal/ component	Component	Functie
1 zonnescerm en Volant Plus (alleen bij MVLED)	<b>OMLAAG-knop kort indrukken</b> 	- Zonnescerm loopt geheel uit
	<b>OMLAAG-knop kort indrukken alleen MVLED</b> 	- Volant Plus loopt aansluitend uit (beschaduwingspositie)
	<b>OMHOOG-knop kort indrukken</b> 	De Volant Plus loopt geheel in en daarna automatisch het zonnescerm
	<b>STOP-knop indrukken</b> 	Stoppen
2 of 3 licht of andere componenten	<b>Knop OMHOOG/OMLAAG ingedrukt houden</b>  of 	Licht inschakelen
	<b>Knop OMHOOG/OMLAAG ingedrukt houden</b>  of 	Dimmen regelen
	<b>STOP-knop indrukken</b> 	uitschakelen
Tabel 1: functies van de draadloze ontvanger MVLED/MLED		

## 4 In gebruik nemen

### 4.1 Geprogrammeerd systeem






Doorgaans wordt het systeem geprogrammeerd opgeleverd. Dat betekent, dat alle componenten met de meegeleverde handzender kunnen worden aangestuurd. In dit geval kunt u de draadloze ontvanger na de montage van het systeem direct in gebruik nemen en een functiecontrole uitvoeren.

### 4.2 Niet geprogrammeerd systeem

In sommige gevallen of bij onderhoud moet het systeem toch bouwzijdig worden geprogrammeerd. Hiervoor worden handzender en draadloze ontvanger aan elkaar toegewezen en ingesteld op de verschillende functies (zie hoofdstuk 3).

### 4.3 Functies controleren

Na afronding van de volledige installatie dient u te controleren, of het systeem correct werkt en de afzonderlijke componenten op elkaar afgestemd zijn.

Controle	Uitvoering	Resultaat
<ul style="list-style-type: none"> <li>Werken het zonnescerm en de Volant Plus?</li> <li>Loopt eerst het zonnescerm helemaal uit en dan de Volant Plus?</li> <li>Loopt eerst de Volant Plus helemaal in en dan het zonnescerm?</li> </ul>	<b>OMLAAG-knop kort indrukken</b> 	Zonnescerm loopt volledig uit en daarna de Volant Plus (zonweringpositie).
	<b>OMHOOG-knop kort indrukken</b> 	De Volant Plus loopt helemaal in en daarna het zonnescerm.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Werkt het licht?</li> </ul>	<b>Dubbelklik op</b> 	Het licht schakelt in.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kan het licht worden gedimd?</li> </ul>	<b>Knop OMHOOG ingedrukt houden</b> 	Het licht is minder gedimd.
	<b>Knop OMLAAG ingedrukt houden</b> 	Het licht wordt meer gedimd.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Zijn alle sensoren, mits aanwezig, correct geprogrammeerd?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gesimuleerde „wind“ aan de zonne-wind- (of zonne-wind-regen-) sensor</li> </ul>	Zonnescerm loopt in
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schudden aan het uitvalprofiel (bij geïnstalleerde Agido-productbeveiligingssensor)</li> </ul>	Zonnescerm loopt in

Tabel 2: functies controleren

Als de componenten zich niet als verwacht gedragen, dan kunt u de mogelijke oorzaak in onderstaande storingstabel opzoeken.

**5 Fouten verhelpen**

Soort probleem	Oorzaak	verhelpen
Zonneschermlicht reageert niet op het signaal van de handzender	• Geen netspanning	• Netspanning weer inschakelen
	• Zonneschermlicht is niet geprogrammeerd	• Zonneschermlicht programmeren
	• Batterijen van de handzender leeg	• Batterijen vervangen
Aandrijving loopt in de verkeerde richting	• Richtingen zijn onjuist geprogrammeerd	• Kanaal wissen en correct programmeren
Zonneschermlicht loopt direct na een OMLAAG-commando slechts een klein stukje uit en vervolgens direct weer in	• Ontvanger staat in de blokkeermodus; windniveau aan zonne-wind- of zonne-wind-regensensor overschreden	• De blokkeermodus wordt 15 minuten na de laatste overschrijding van het windniveau automatisch opgeheven
	• Productbeveiligingssensor WeiTronic Agido-868 is in de laatste minuten geactiveerd	• De bedieningsblokkering wordt automatisch na 15-20 minuten opgeheven
	• Geprogrammeerde zonne-wind- of zonne-wind-regensensor is defect of niet correct geïnstalleerd	• De bedieningsblokkering wordt pas opgeheven als het probleem verholpen is
Zonneschermlicht beweegt OMHOOG en kan niet worden gestopt en niet opnieuw worden uitgeschoven	• „Windalarm“: Geprogrammeerde zonne-wind-regensensor of productbeveiligingssensor Agido-868 is geactiveerd	• De bedieningsblokkering wordt automatisch na afloop van de blokkeertijd opgeheven
Zonneschermlicht stopt na een OMHOOG-commando na korte tijd en beweegt vervolgens weer verder	• Batterij op Agido-868 leeg	• De batterijen in een geprogrammeerde productbeveiligingssensor WeiTronic Agido-868 moeten worden vervangen
Zonneschermlicht kan niet worden geprogrammeerd  a) met de handzender BiEasy b) met de handzender Remoto	a) unidirectionele zender/sensor bijv. Remoto is nog geprogrammeerd b) bidirectionele zender/sensor bijv. BiEasy is nog geprogrammeerd	• oude zender compleet wissen en daarna de zonneschermlichten met de nieuwe zender programmeren
Tabel 3: fouten verhelpen		

## 6 Programmeren

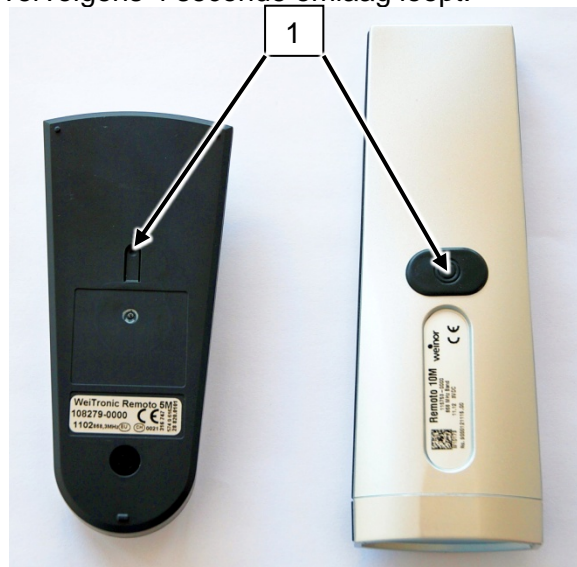
### 6.1 De draadloze ontvanger programmeren






Doorgaans wordt het systeem geprogrammeerd opgeleverd. Bij oplevering kunnen alle componenten worden aangestuurd met de meegeleverde handzender. In sommige gevallen of bij onderhoud moet het systeem toch bouwzijdig worden geprogrammeerd. Hiervoor worden handzender en draadloze ontvanger aan elkaar toegewezen en ingesteld op de verschillende functies.



### 6.2 Zonnescherm programmeren

1. Elektrisch al geïnstalleerde ontvangers moeten direct voor het programmeren kort van de netvoeding worden losgemaakt.
2. Programmeermodus starten: binnen 5 minuten na stroomonderbreking PROGRAMMEER-toets **(1)** gedurende 2 seconden op de handzender indrukken. De draadloze ontvanger bevindt zich nu ca. 2 minuten in de programmeermodus, waarbij het scherm telkens 4 seconde omhoog- en vervolgens 4 seconde omlaag loopt.



3. Druk direct na het begin van een opwaartse beweging (binnen de eerste seconde) de  OMHOOG-knop op de handzender in. De ontvanger bevestigt dit door het scherm kort te stoppen en vervolgens nog iets omhoog te schuiven. Als de ontvanger de knopdruk niet bevestigd heeft, dan herhaalt u deze stap gewoon in een van de volgende cycli.
4. Druk direct na het begin van een neerwaartse beweging (binnen de eerste seconde) de  OMLAAG-knop op de handzender in. De ontvanger bevestigt deze stap door de programmeermodus te verlaten. Het zonnescherm staat hierbij stil.
5. Als er een geïntegreerde verlichting op de Combio-868 MVLED/MLED aangesloten is, dan wordt automatisch de programmeermodus Licht gestart. Programmeer dan het licht volgens onderstaande stappen. Bij uitvoeringen zonder licht stopt u de programmeermodus door indrukken van de  STOP-toets.

### 6.3 Licht programmeren

1. De verlichting schakelt afwisselend tot 100% resp. 50% vermogen.
2. Druk gedurende 2 seconden op de programmeertoets op de handzender.  
Deze stap geldt niet voor de unidirectionele handzender (Remoto).  
Het licht bevindt zich nu in programmeermodus.
3. Kies op de handzender het kanaal, waarop de verlichting geprogrammeerd moet worden (bijv. kanaal 2).
4. Binnen de eerste seconde waarin het lichtstelsel op 100% vermogen inschakelt, de  OMHOOG-knop kort indrukken. De ontvanger bevestigt deze stap door een kort uit- en weer inschakelen.
5. Vervolgens binnen de eerste seconde waarin het lichtstelsel op 50% vermogen inschakelt, de  OMLAAG-knop kort indrukken. De ontvanger bevestigt de programmering telkens door even uit te schakelen.

Indien aanwezig overige zenders of sensoren in gebruik nemen.

**Controleer tenslotte of zonnescerm en verlichting correct geprogrammeerd zijn.**

## 7 Onderhoud en reparatie



### **Stroomstoot!**

- ▶ **Werkzaamheden aan het 230 V-net mogen alleen worden uitgevoerd door een elektricien!**
- ▶ **Voorafgaand aan alle werkzaamheden het systeem stroomloos schakelen!**

### 7.1 Onderhoud aan draadloze ontvanger uitvoeren

De draadloze ontvanger zelf kan niet worden gerepareerd. Bij storingen resp. bij een defect moet u het defecte apparaat vervangen.

Wanneer een component niet reageert zoals verwacht moet u de verbindingen controleren. U moet:

- de stekkers controleren op goede aansluiting
- alle kabelcontacten doormeten

## 8 Technische gegevens

Netspanning	230 V
Frequentie	50 HZ
Maximaal aansluitvermogen motor	250 W gecertificeerd voor Becker R30/17C PS(+), R40/17C PS(+), 50/11C PS(+)
Maximaal aansluitvermogen licht	32 W; min. 1 – max. 11 leds, systeem weinor; max. 680 mA
Beschermingsklasse	IP 54
Toegestane omgevingstemperatuur	20 tot +80°C
Radiofrequentie	868,3 MHz
Radioprotocol	WeiTronic / Elero / Griesser
netaansluitingskabel	AMP-stekker 2-polig met aardkabel en ringkabelschoen voor 6 m kabel met gearde stekker
Motoraansluiting zonnescherm	AMP-contrasteker 4-polig blauw - zwart - bruin - groen/geel
Motoraansluiting Volant Plus (alleen MVLED)	AMP-contrasteker 4-polig blauw - zwart - bruin - groen/geel
Aansluiting licht	vlakke stekkerhuls 2,8 mm (rood / zwart)
Schakelprocedure zonnescherm	Zonnescherm met zelfstoppende schakeling tot aan eindpositieherkenning; gecoördineerde bedrijfsmodus met bescherming tegen "tafel afruimen" (alleen MVL)
Schakelprocedure licht	Licht aan / uit Licht dimmen
Compatibiliteit	<ul style="list-style-type: none"> <li>• WeiTronic BiEasy Handzender (alleen bidirectioneel)</li> <li>• WeiTronic Remoto Handzender (alleen unidirectioneel)</li> <li>• WeiTronic Biline Wandzender UniTec-868</li> <li>• WeiTronic Biline Agido-868 productbeschermingssensor</li> <li>• WeiTronic Biline Sensero-868 AC Plus zon-/wind-/regensensor</li> <li>• WeiTronic Biline Aero-868 AC230 zon-windsensor</li> <li>• WeiTronic Biline Aero-868 Solar zon-windsensor</li> <li>• WeiTronic Biline Lumero-868 zonnensensor</li> </ul>

## 9 Verwijdering

Afgedankte of defecte elektrische en elektronische apparatuur niet bij het huisvuil doen, deze apparatuur moet worden geretourneerd aan de fabrikant of worden afgeleverd bij een gemeentelijk verzamelpunt.

**EU-Konformitätserklärung****Hersteller:**

weinor GmbH & Co. KG  
Mathias-Brüggen-Straße 110  
50829 Köln, Deutschland

**Bevollmächtigte Person für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:**

Mücke, Frank, Dokumentationsbevollmächtigter  
weinor GmbH & Co. KG  
Mathias-Brüggen-Str. 110  
50829 Köln, Deutschland

Hiermit erklären wir,  
dass der nachfolgend bezeichnete Funkempfänger aufgrund seiner Konzipierung und Bauart,  
sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden  
Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der folgenden EU-Richtlinien entsprechen.  
Bei einer nicht von uns abgesprochenen Änderung des Funkempfängers verliert die Erklärung  
seine Gültigkeit.

- EU-Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EG)
- EU-Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EG)
- R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG
- RoHS-Richtlinie 2002/95/EG

**Produktbezeichnung:** Funkempfänger WeiTronic BiLine Combio-868 MVLED/ MLED

**Produktbeschreibung:** Funkempfänger für bidirektionale und unidirektionale Kommunikation  
zwischen Sender und Empfänger zur Steuerung von Markisen und  
LED-Beleuchtung

**Baujahr:** 2013

Die elektrischen Kenndaten des Funkempfängers befinden sich auf dem Typenschild und den  
Dokumentationsunterlagen des Funkempfängers.

Datum / Herstellerunterschrift:

Köln, 15.11.2013



ppa. Karl-Heinz Stawski

## EU-conformiteitsverklaring

**Fabrikant:**

weinor GmbH & Co. KG  
Mathias-Brüggen-Straße 110  
D-50829 Keulen, Duitsland

**Gevolmachtigde persoon voor de samenstelling van de technische documentatie:**

Mücke, Frank, documentatiegevolmachtigde  
weinor GmbH & Co. KG  
Mathias-Brüggen-Str. 110  
D-50829 Keulen, Duitsland

Hierbij verklaren wij,

dat de hieronder aangeduide draadloze ontvanger op basis van ontwerp en bouwwijze, alsmede in de door ons in verkeer gebrachte uitvoering voldoet aan de geldende fundamentele veiligheids- en gezondheidsvoorschriften van de volgende EU-richtlijnen.

Bij een niet met ons afgesproken wijziging van de draadloze ontvanger verliest de verklaring haar geldigheid.

- EU-laagspanningsrichtlijn (2006/95/EG)
- EU-richtlijn inzake elektromagnetische compatibiliteit (2004/108/EG)
- R&TTE-richtlijn 1999/5/EG
- RoHS-richtlijn 2002/95/EG

**Productaanduiding:** Draadloze ontvanger WeiTronic Biline Combio-868 MVLED/ MLED

**Productbeschrijving:** Draadloze ontvanger voor bidirectionele en unidirectionele communicatie tussen zender en ontvanger ter besturing van zonneschermen en led-verlichting

**Bouwjaar:** 2013

De elektrische gegevens van de draadloze ontvanger bevinden zich op het typeplaatje en in de documentatie van de draadloze ontvanger.

Datum / Handtekening fabrikant:

Keulen, 15.11.2013



ppa. Karl-Heinz Stawski

**Weitere weinor Produkte/ Andere weinor producten****Ihre Traum-Terrasse zu jeder Jahreszeit/ Uw droomterras voor elk jaargetijde**

Wie auch immer Sie Ihre Terrasse nutzen möchten, weinor hat das geeignete Produkt für Sie – Markise, Terrassendach, Glasoase® und Wintergarten.

Ihr weinor Fachpartner begleitet Sie als erfahrener Spezialist von der Beratung über die Planung bis zur Realisierung. Er hilft Ihnen, Ihre Terrassenwünsche Wirklichkeit werden zu lassen und unterstützt Sie jederzeit mit Rat und Tat.

Dadurch sind Sie von Anfang an auf der sicheren Seite.

Hoe u uw terras ook wilt gebruiken, weinor heeft het juiste product voor u – zonnescherm, terrasoverkapping, Glasoase® en serre.

Als ervaren specialist begeleidt uw weinor-speciaalzaak u vanaf het advies en het ontwerp tot aan de realisatie. Hij helpt u, uw terraswensen realiteit te laten worden en staat u met raad en daad bij. Op deze manier bent u vanaf het begin aan de veilige kant.



- |   |                                             |
|---|---------------------------------------------|
| 1 | <b>Markisen/ Zonneschermen</b>              |
| 2 | <b>Terrassendächer/ Terrasoverkappingen</b> |
| 3 | <b>Glasoase/ Glasoase</b>                   |
| 4 | <b>Wintergärten/ Serres</b>                 |

weinor GmbH & Co. KG  
Mathias-Brüggen Strasse 110  
50829 Köln / Keulen  
[www.weinor.de](http://www.weinor.de)/ [www.weinor.nl](http://www.weinor.nl)

Hotline: +49(0)221/5 97 09-214  
Fax: +49(0)221/5 97 09-898